

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

البيانات المالية المرحلية المختصرة

٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

الْكَلِمَةُ وَيُونُغُ

محاسبون قانونيون
مندوب بريد ١٣٦
الطريق ١١ - برج اليمان
شارع حمدان
أبوظبي - الإمارات العربية المتحدة
هاتف: +٩٧١ ٢ ٤٤٧ ٤٤٠٠
+٩٧١ ٢ ٦٣٧ ٧٥٢٢
فاكس: +٩٧١ ٢ ٦٦٧ ٢٣٨٣
www.ey.com/me

تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

مقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة للمؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ("المؤسسة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ وببيانات الدخل والدخل الشامل المرحلية لفترة الثلاث والستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ وبيانات التغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية ("معايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إصدار تقريرنا حول البيانات المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي وبالتالي لا تستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال التدقيق ونظراً لذلك فإننا لا نبدي رأي مدققي الحسابات.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤).

بتوقيع:

ريتشارد ميشيل

شريك

إرنست ووونغ

رقم القيد ٤٤٦

٣١ يونيو ٢٠١٢

أبوظبي

بيان الدخل المرحلي
فترة الثلاثة والستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

الستة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في		إيضاح	
٣٠ يونيو ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	درهم	درهم
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
٢٧١,٣٤٢,٥٣٤	٢٧٦,٩٧٢,٠٦٦	١٢٩,٧٥١,٦٣٣	١٣٥,١٥٨,٧٦٢	٦	الإيرادات التشغيلية
(١٧٣,١٦٤,٦٢٥)	(١٩٣,١٠٩,٨٥٩)	(٨٦,٨٧٧,٣٣١)	(٩٦,٦٥٦,٢٣٢)	٦	تكاليف الخدمات
(٢٨,٣٦١,٠٨٥)	(٢٧,٥٢٢,١٧٤)	(١٤,٤٩٨,٠٧٩)	(١٣,٧٦٥,٢٢٠)	٦	استهلاك
٦٩,٨١٦,٨٢٤	٥٦,٣٤٠,٠٣٣	٢٨,٣٧٦,٢٢٣	٤٤,٧٣٧,٣١٠		إجمالي الربح
(٨,٥٢١,٨٢٤)	(٨,٩٧٤,٠٦٤)	(٤,٧١١,٥٧٧)	(٤,٥٠٩,١٩١)		مصاريف عمومية وإدارية
(٦٤٥,٠٨٤)	(٥٩٠,٧٤١)	(٣٢٣,٤٤٦)	(٢٩١,٣٤١)	٦	استهلاك
(٧٦٧,٩٤١)	٧٢,٥٦٣	١٦٥,٩٧٦	(١,١٨٤,٧٢١)		(الخسارة) الربح من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
١١٦,٠٣٨	-	-	-		الربح من استبعاد استثمارات متاحة للبيع
-	٥٦,٩٢٤	-	-		الحصة من أرباح شركات زميلة
٧,٣٦٥,٠٣٩	٤,٩٦٣,٩٤٦	٤,٢٠٦,٤٥٤	٢,١٥٥,٤٥٢		إيرادات إستثمارية وأخرى، صافي
٣,٢٨٥,٢٢٨	٣,٠٤١,٧٠٤	١,٥٥٣,٠١٣	١,٤٧٣,٨١٠		إيرادات الفوائد
(١٠,٠٣٠,٦٨٩)	(٩,١٧٣,٩٦٣)	(٤,٨٨٦,٧٥٩)	(٤,٧١٢,٨٧٧)		مصاريف التمويل
٥٩٣,٧٥٠	١,٩١٣,٣٠١	٥٩٣,٧٥٠	١,٤١٣,٣٠١		إيرادات توزيعات الأرباح
(٣,٤٨٤,٨٧٥)	٩٨,٦٢١	(٣,٤٨٤,٨٧٥)	١٤٨,٣٠٨		ربح (خسارة) من القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة
٥٧,٧٢٦,٤٦٦	٤٧,٧٤٨,٣٢٤	٢١,٤٨٨,٧٥٩	١٩,٢٣٠,٠٥١		ربح للفترة
٠,٢٩	٠,٤٤	٠,١١	٠,١٠	٣	العائد الأساسي والمخفض على السهم (درهم)

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

بيان الدخل الشامل المرحلي
فترة الثلاثة والستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

الستة أشهر المنتهية في ٢٠١١ ٣٠ يونيو ٢٠١٢		الثلاثة أشهر المنتهية في ٢٠١٢ ٣٠ يونيو ٢٠١١		ربح الفترة أرباح (خسائر) غير محققة من القيم العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع الربح المحقق على الإستثمارات المتاحة للبيع مكافأة أعضاء مجلس الإدارة مدفوعة
درهم	درهم	درهم	درهم	
٥٧,٧٢٦,٤٦٦	٤٧,٧٤٨,٣٢٤	٢١,٤٨٨,٧٥٩	١٩,٢٣٠,٠٥١	
(٢٨,٤٦٠,٤٢٥)	٤,٧٢٦,٥٨٧	(٨,٦٤٠,٥٣٢)	(٣,٣٠٤,٨١١)	
(٢٦,٢٧٠)	-	-	-	
(١٣,٠٢١,٦٢٠)	(١٠,٨٥٠,٧٣٦)	(١٢,٠٢١,٦٢٠)	(١٠,٨٥٠,٧٣٦)	
(٤١,٥٠٨,٣١٥)	(٦,١٢٤,١٤٩)	(٢١,٦٦٢,١٥٢)	(١٤,١٥٥,٥٤٧)	الخسائر الشاملة الأخرى للفترة
١٦,٢١٨,١٥١	٤١,٦٢٤,١٧٥	(١٧٣,٣٩٣)	٥,٠٧٤,٥٠٤	إجمالي الأرباح (الخسائر) الشاملة للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

بيان المركز المالي المرحلي
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدقة)

(مدة) ٢٠١١ درهم	(غير مدقة) ٣٠ يونيو ٢٠١٢ درهم	ال موجودات
٧٦٥,٥٨٤,٧٤٥	٧٥٢,٦٥٨,٤١٥	الموجودات غير المتداولة
٦٢,٨٤١,٤٥٥	٦٧,٥٦٨,٠٤٢	العقارات والألات والمعدات
٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	استثمارات متاحة للبيع
١٠,٦٧٥,١٦٨	١٢,٦٧٥,٠٦٨	قرض لطرف ذو علاقة
٨٨٩,١٠١,٢٦٨	٨٨٢,٩٠١,٥٢٥	مدينون ومصاريف مدفوعة مقدماً
		إجمالي الموجودات غير متداولة
٩,١٦٦,٨٥٤	١٠,٦٩٩,٢٧٤	الموجودات المتداولة
١٤٧,٧٣٥,٨٩٣	١٢٩,٥٨٧,٣٢٦	المخزون
٩,١٨٨,١١٧	٩,٢٩١,٦٨١	مدينون ومصاريف مدفوعة مقدماً
١٢٠,٧٥١,٨٣٦	٥٥,٧٠٧,١٠٧	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٢٨٤,٦٩٢,٦٩٠	٢٠٥,٢٥٤,٣٨٨	أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق
١,١٧٥,٧٩٣,٩٥٨	١,٠٨٨,١٥٥,٩١٣	إجمالي الموجودات المتداولة
		إجمالي الموجودات
		حقوق المساهمين والمطلوبات
١٦٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	حقوق المساهمين
٦٥,٨٥٠,٧٣٦	٦٥,٨٥٠,٧٣٦	رأس المال
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	الأحتياطي النظامي
٢٨١,٩٨٩,٩٣٦	٢٠١,٣٨٧,٥٢٤	الأحتياطي القانوني
٤٩٢,٩٤٤	٥,٢١٩,٥٣١	الأرباح غير الموزعة
٥٨٨,٣٣٣,٦١٦	٥٤٧,٤٥٧,٧٩١	التغيرات المترابطة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
٣٤٦,٧٤٤,٩٧٨	٣٣٦,٧٥٠,٤٤٧	إجمالي حقوق المساهمين
٣,٦٩٨,٥٦٣	٣,٥٩٩,٩٤٢	المطلوبات غير المتداولة
١٦,٨٧٨,٤٤٣	١٧,٧٠٤,٧١٨	قرصون لأجل
٣٦٧,٣٢١,٩٨٤	٤٥٨,٠٥٥,١٠٧	أدوات مالية مشتقة
١٢١,٩٩٢,١٧٢	١٠٧,٦٩٠,٨٨٥	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٩٧,٦٤٦,١٨٦	٧٤,٩٥٢,١٣٠	إجمالي المطلوبات الغير متداولة
٥٠٠,٠٠٠	-	المطلوبات المتداولة
٢٢٠,١٣٨,٣٥٨	١٨٢,٦٤٣,٠١٥	دائنون ومبالغ مستحقة الدفع
٥٨٧,٤٦٠,٣٤٢	٥٤٠,٦٩٨,١٢٢	قرصون لأجل
١,١٧٥,٧٩٣,٩٥٨	١,٠٨٨,١٥٥,٩١٣	سحب على المكتوف من البنوك

رئيس الإدارة المالية

الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق

بيان التغيرات في حقوق المساهمين
فترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدقة)

الإجمالي	الإيرادات غير الموزعة	الإيرادات غير الموزعة في التغيرات المتراكمة في القوائم العاملة للاستثمارات	الاحتياطي القانوني	الاحتياطي النظامي	رأس المال
لرهم	لرهم	لرهم	لرهم	لرهم	لرهم
٦١٨,٠٦٨,٥٢٢	٣٤,٣٥٤,٩٣٥	٣٧,٧١٣,٥٨٧	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٥٥,٠٠٠,٠٠٠	١١٠٠٠,٠٠٠
٥٧,٧٣٦,٤٦٦	٥٧,٧٣٦,٤٦٦	-	-	-	-
(١٣,٢١٣,٦٢٠)	(٢٨,٤٨٦,٩٤٥)	(٢٨,٤٨٦,٩٤٥)	-	-	-
١٦,٢١٨,١٥١	٤٤,٧٠٤,٨٤٦	(٢٨,٤٨٦,٩٤٥)	-	-	-
(٨٨,٠٠٠,٠٠٠)	(٨٨,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-
-	(٥٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-
٥٤٦,٢٨٦,٨٩٣	٢٤٢,٥٥٩,٧٨١	٩,٢٣٦,٨٩٢	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٥٥,٠٠٠,٠٠٠	١٦٥,٠٠٠,٠٠٠
٥٨٨,٣٣٣,٦١٩	٢٨١,٩٨٩,٩٣٦	٤٦,٩٤٤	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٦٥,٨٥٠,٧٣٦	١٦٥,٠٠٠,٠٠٠
٤٧,٧٤٨,٣٣٤	٤٧,٧٤٨,٣٣٤	-	-	-	-
(٦,١٢٤,١٤٩)	(٦,١٢٤,١٤٩)	-	-	-	-
٣٦,٨٩٧,٥٨٨	٤,٧٧٦,٥٨٧	-	-	-	-
(٨٦,٥٠٠,٠٠٠)	(٨٦,٥٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
٤٠١,٣٨٧,٥٤٦	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٦٥,٨٩٠,٧٣٦	٤٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠,٠٠٠
٤٠١,٣٨٧,٥٤٦	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٦٥,٨٩٠,٧٣٦	٤٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠,٠٠٠

تشكل الإضافات المرئية من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المختصرة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي
فترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

الستة أشهر المنتهية
في ٣٠ يونيو ٢٠١١
درهم

الستة أشهر المنتهية
في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
درهم

إيضاح

٥٧,٧٢٦,٤٦٦	٤٧,٧٤٨,٣٢٤
------------	------------

٢٨,٢٨٤,٧١٩	٢٨,١١٢,٩١٥
٢,٥٤٨,٩٦٧	٢,٨٠١,٨٨٠
(٣,٢٨٥,٢٢٨)	(٣,٠٤١,٧٠٤)
١٠,٠٣٠,٦٨٩	٩,١٧٣,٩٦٣
(٥٩٣,٧٥٠)	(١,٩١٣,٣٠١)

٧٦٧,٩٤١	(٧٢,٥٦٣)
٣,٤٨٤,٨٧٥	(٩٨,٦٢١)
(٥٤٢,٧٧١)	(٧٧٢,١٢٠)
(١١٦,٠٣٨)	-

(١,٣٥٩,٠٦٤)	(١,٦٨٢,٤٢٠)
(١٢,٨٤٨,٨٣٥)	١٦,١٤٨,٥٦٧
(٢,٦٢٨,٦٢٩)	(١٤,٣٠١,٢٨٧)

٨١,٤٦٩,٣٤٢	٨٢,١٠٣,٦٣٣
(١٠,٠٣٠,٦٨٩)	(٩,١٧٣,٩٦٣)
٣,٢٨٥,٢٢٨	٣,٠٤١,٧٠٤
(١٣,٠٢١,٦٢٠)	(١٠,٨٥٠,٧٣٦)
(١,٦١٠,٩٥٥)	(١,٩٧٥,٦٠٥)
٦٠,٩١,٣٠٦	٦٣,١٤٥,٠٣٣

١,٠٦١,٦٠٧	١,٠٨٥,٠٤٨
١,٤٤٣,٣١٦	-
(٨,٣٢٣,٨٧٤)	(١٥,٤٩٩,٥١٤)
٥٩٣,٧٥٠	١,٩١٣,٣٠١
(٥,٢٢٥,٢٠١)	(١٢,٥٠١,١٦٥)

(٣١,٣٥٠,٨٥٣)	(٣٣,١٨٨,٥٨٧)
(٨٢,٩٨٦,٥٥٩)	(٨٢,٥٠٠,٠٠٠)
(١١٤,٣٣٧,٤١٢)	(١١٥,٦٨٨,٥٨٧)
(٥٩,٤٧١,٣٠٧)	(٦٥,٠٤٤,٧١٩)
١٤٧,٧٩٣,٢١٨	١٢٠,٧٥١,٨٢٦
٨٨,٣٢١,٩١١	٥٥,٧٠٧,١٠٧

أنشطة تشغيلية

ربح الفترة

تعديلات لـ:

استهلاك العقارات، الآلات والمعدات
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
إيرادات الفوائد
تكليف التمويل
إيرادات توزيعات الأرباح
(الربح) الخسارة من الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة
من خلال الأرباح والخسائر
(ربح) خسارة من القيمة العادلة للمشتقات المالية
أرباح من بيع العقارات، الآلات والمعدات
أرباح من بيع استثمارات متاحة للبيع

التغيرات في رأس المال العامل:

المخزون

المدينون والمصاريف المدفوعة مقدماً

دائنون وبالمبلغ المستحق للدفع

النقد من العمليات

فوائد مدفوعة

فوائد مستلمة

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة مدفوعة

مكافأة نهاية خدمة الموظفين مدفوعة

صافي النقد من الأنشطة التشغيلية

أنشطة استثمارية

متحصلات من بيع عقارات، آلات ومعدات

متحصلات من بيع استثمارات متاحة للبيع

شراء عقارات وآلات ومعدات

إيرادات توزيعات أرباح

صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

أنشطة تمويلية

سداد قرض

توزيعات أرباح مدفوعة

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

النقص في النقدية وشبيه النقدية

النقدية وشبيه النقدية في ١ يناير

النقدية وشبيه النقدية في ٣٠ يونيو

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

الأنشطة

١

تأسست المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق - شركة مساهمة عامة ("المؤسسة") في إمارة أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة في ١١ ديسمبر ١٩٩٦ بموجب قانون رقم ٧ لعام ١٩٧٨ لامتلاك وإدارة والإستثمار في الفنادق والمجمعات الترفيهية والقيام بأعمال أخرى المتعلقة بها. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

المؤسسة تملك أربعة فنادق داخل دولة الإمارات: أ) فندق انتركونتننتال أبوظبي الذي يقوم بإدارته شركة دولية عالمية للفنادق بـ(منتجع دانات العين، فندق شاطئ الظفرة ومنتجع دانات - جبل الظنة والتي تقوم المؤسسة بإدارتها بشكل مباشر. بالإضافة، تقدم المؤسسة خدمات تموين ولديها استثمارات (بالإضافة إلى المتاحة للبيع أو بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة) في الشركات التالية:

الحصة	النشاط الأساسي	بلد ممارسة النشاط	الاسم
%٥٠	خدمات المواصلات	الإمارات العربية المتحدة	شركة انتلaf (ذ.م.م.)
%٥٠	تطوير العقارات	الإمارات العربية المتحدة	شركة زميلة (ذ.م.م.)

عنوان المؤسسة المسجل هو صندوق بريد ٦٩٤٢، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تقوم المؤسسة أيضاً بإدارة ثلاثة فنادق ومنتجعات داخل إمارة أبوظبي.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية المرحلية المختصرة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ بتاريخ ٣١ يوليو ٢٠١٢.

أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

٢

٢,١ أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤)، لإعداد التقارير المالية المرحلية الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية ("IASB") بالإضافة إلى متطلبات قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تم عرض البيانات المالية المرحلية المختصرة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم)، وهي العملة التي تتعامل بها المؤسسة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

٢,١ أسس الإعداد (تتمة)

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية السنوية ويجب قراءتها مع البيانات المالية السنوية للمؤسسة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. بالإضافة إلى ذلك فإن نتائج ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ ليست بالضرورة مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها لسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٢,٢ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المعتمدة في إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة متوافقة مع تلك السياسات التي تم اتباعها في إعداد البيانات المالية السنوية للمؤسسة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، باستثناء التعديلات الإضافية التالية التي تم اعتمادها:

المعيار المحاسبة الدولي رقم ١٢: ضرائب الإيرادات - استرداد الموجودات

يوضح التعديل كيفية تحديد الضرائب الموجلة على الاستثمارات في الممتلكات المقاسة بالقيمة العادلة. يدخل التعديل إفتراض قابل للطعن أن الضريبة الموجلة على الاستثمارات في الممتلكات المقاسة بالقيمة العادلة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٤٠ يجب تحديدها على أساس أن القيمة المدرجة للإستثمار سيتم استردادها من خلال عملية البيع. بالإضافة لذلك، ينص التعديل أن الضرائب الموجلة على الأصول الغير معرضة للإستهلاك التي يتم قياسها حسب مبدأ إعادة التقييم وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ يتم قياسها بناءً على أساس بيع الأصل المتعلق. تم تفعيل التعديل للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٢.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية : الإفصاحات - متطلبات الإفصاح عن الاستبعاد المحسنة

يتطلب التعديل إفصاحات إضافية عن الموجودات المالية التي تم نقلها والتي لم يتم شطبها لتمكن مستخدمي البيانات المالية للمؤسسة استيعاب العلاقة بين هذه الأصول التي لم يتم شطبها والمطلوبات المرتبطة بها. بالإضافة لذلك، يتطلب التعديل إدراج إفصاحات عن العلاقة المستمرة المتعلقة بالأصول المشطوبة بهدف تمكن المستخدم من تقييم طبيعة المخاطر المتعلقة باستمرار علاقة الشركة في هذه الأصول المشطوبة. تم تفعيل التعديل للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١١. يؤثر التعديل على الإفصاحات فقط وليس له أي تأثير على المركز أو الأداء المالي للمؤسسة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

٣ العائد على السهم

يحتسب العائد الأساسي على السهم بتقسيم أرباح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة، ويحتسب العائد المخفض على السهم بتقسيم أرباح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة والمعدل بتأثير الأدوات ذات التأثير المخفض.

يوضح الجدول التالي العائد وحصة السهم المستخدمة عند احتساب العائدات على السهم:

(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	أرباح الفترة (درهم)
الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة (كما تم تعديله لإصدار أسهم منحة)	
٥٧,٧٢٦,٤٦٦	٤٧,٧٤٨,٣٢٤	٢١,٤٨٨,٧٥٩	١٩,٢٢٠,٠٥١	
٠,٢٩	٠,٢٤	٠,١١	٠,١٠	العائد الأساسي والمخفض على السهم (درهم)
				كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ و ٣٠ يونيو ٢٠١١، لم تقم المؤسسة بإصدار أية أدوات قد يكون لها تأثير على عائد السهم عند تطبيقها.

٤ النقدية وشبه النقدية

لعرض إعداد بيان التدفقات المالية المرحلية، تتكون النقدية وشبه النقدية من التالي:

(مدقة)	(غير مدققة)		
٢٠١١ ديسمبر ٣١	٢٠١٢ يونيو ٣٠		
درهم	درهم		
١٢٠,٧٥١,٨٢٦	٥٥,٧٠٧,١٠٧		أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق
(٥٠٠,٠٠٠)	-		سحوبات على المكتشوف من البنوك
١٢٠,٢٥١,٨٢٦	٥٥,٧٠٧,١٠٧		

يتضمن بند الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق على ودائع مصرافية قصيرة الأجل بقيمة ٣١,٦٧١,٥٣٣ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٧٨,٣٩٦,٥٩٨ درهم). تحمل هذه الودائع معدل فائدة %٢,٧٥ إلى %٣ (٢٠١١: ٢,٥%) في السنة.

لإيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

استثمارات متاحة للبيع

٥

ت تكون الإستثمارات المتاحة للبيع من التالي:

(مدة) ٣١ ديسمبر ٢٠١١	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٢	
درهم	درهم	
٢٧,٩١,٤٥٥	٣١,٨١٨,٠٤٢	استثمارات في أوراق مالية مدرجة
٣٥,٧٥٠,٠٠٠	٣٥,٧٥٠,٠٠٠	استثمارات في أوراق مالية غير مدرجة بسعر التكلفة
<u>٦٢,٨٤١,٤٥٥</u>	<u>٦٧,٥٦٨,٠٤٢</u>	

القطاعات التشغيلية

٦

لقد تم تحديد نموذج إفصاح القطاعات بالقطاعات التشغيلية بما أن المخاطر والعوائد تتأثر بالغالب باختلاف البضاعة أو الخدمة المقدمة. يتم ترتيب وإدارة قطاعات التشغيل بشكل منفصل بحسب البضاعة أو الخدمة المقدمة، ويمثل القطاع وحدة تشغيلية رئيسية وتقدم بضاعة مختلفة وتحدم أسواق مختلفة.

القطاعات التشغيلية

لأغراض إدارية تم تنظيم المؤسسة حالياً إلى خمسة قطاعات تشغيلية رئيسية. هذه القطاعات هي الأساس الذي استندت إليه المؤسسة في إعداد تقاريرها حول معلوماتها القطاعية الرئيسية. هذه وهي:

- تقديم غرف وخدمات الطعام والمشروبات للزبائن
- تقديم خدمات بيع المشروبات للزبائن
- تقديم خدمات تموين على أساس العقود
- تشغيل سيارات أجرة وباصات فاخرة لتقديم خدمات التوصيل للزبائن في أبوظبي والعين
- إدارة الاستثمارات المحتفظ بها من قبل المؤسسة وتطوير الفنادق وتنسيق أنشطة المؤسسة العامة
- الفنادق
- خدمات تجارية
- خدمات التموين
- خدمة النقل
- الشركة القابضة

يتم تقييم أداء القطاع على أساس الربح أو الخسارة.

بيانات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

القطاعات التشغيلية (تنمية) ٦

إن الجدول التالي يقدم معلومات عن الإيرادات والأرباح حول القطاعات التشغيلية للمؤسسة:

المجموع	الشركة القابضة	خدمات الموصلات	خدمات التموين	خدمات تجارية	للائق	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)						
٤٧٦,٩٧٢,٠٦٦	—	٨,٢١٦,٤٧١	١٠,٨,٩٤٩,٨٧٩	١٢,٢٢٤,٥٨٠	١٤٦,٥٠١,٢٣٦	إيرادات تشغيلية
(١٩٣,١٠٩,٨٥٩)	—	(٥,١٨٩,٨٢١)	(٩٩,٢٩٧,٥٥٥)	(١٠,٩٤٢,٣٩٤)	(٧٧,٢٧٩,٠٧٩)	تكاليف الخدمات
(٢٢,٥٢٢,١٧٤)	—	(١,٥٢٠,٣٣٢)	(٧,٨٧٦,٢٢٧)	(١٢١,٢٢٠)	(٢٢,٩٩٤,٣٨٥)	الاستهلاك
٥٦,٣٤٠,٠٢٢	—	١,١٩٦,٢٠٨	٢,٦٥٦,٠٨٧	٢,٢٥٩,٩٦٦	٤٦,٢٢٧,٧٧٢	النتائج
الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)						
(٥٩٠,٧٦١)	(٥٩٠,٧٦١)	—	—	—	—	الاستهلاك
٣,٠٤١,٧٠٤	٢,٠٤١,٧٠٤	—	—	—	—	إيرادات الفوائد
(٩,١٧٣,٤١٣)	(٩,١٧٣,٤١٣)	—	—	—	—	تكاليف التسويق
٦,٩٤٩,٨١٠	٦,٩٤٩,٨١٠	—	—	—	—	إيرادات استثمارية وأخرى، صافي
(٨,١٧١,٠٦)	(٨,١٧١,٠٦)	—	—	—	—	مصاريف عمومية وإدارية
٥٣,٩٢٦	٥٣,٩٢٦	—	—	—	—	ال嗑فة من أرباح شركات زمرة
٩٨,٦٢١	٩٨,٦٢١	—	—	—	—	ربع من القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية
٤٧,٧٤٨,٣٢٦	(٨,٥٩١,٧٠٩)	١,١٩٦,٢٠٨	٢,٦٥٦,٠٨٧	٢,٢٥٩,٩٦٦	٤٦,٢٢٧,٧٧٢	ربع الفترة
في ٣٠ يونيو ٢٠١٢						
١,٠٨٨,١٥٥,٩١٢	٥١٢,١٥٩,٢٤٦	١٤,٤٩٨,٤٠١	٨٨,٥٥٩,٩٦٣	١٠,٣٩٧,٨٩٨	٤١١,٥٧٠,٤٦٥	إجمالي الموجودات
١٨٢,٦٤٢,٠١٤	٩٦,٧,٩,٢٩٦	٧,٣١٩,٥١٧	٤٢,٢٥٢,٦٧٣	٦,١٠٠,٦٣٥	٣٥,٧٦١,١٧٣	مطابقات تشغيلية
الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)						
٢٧١,٣٤٢,٥٣٤	—	٨,٤٩٨,٥١٤	٩٦,٨٧٦,٧٨٣	—	١٦٥,٩٦٧,٢٣٧	إيرادات تشغيلية
(١٧٣,١٦٤,٦٢٥)	—	(٦,٣٢٤,٧٦٥)	(٨٤,١٤,٤١٠)	—	(٨٢,٧٣٥,٧٥٠)	تكاليف الخدمات
(٢٨,٣٦١,٠٨٥)	—	(١,٨٠٩,٢٤٠)	(٣,٥٤٣,٧١٠)	—	(٢٣,٠٠٨,١٣٥)	الاستهلاك
٦٩,٨١٦,٨٢٤	—	٣٦٤,٥٩	٩,٢٢٨,٩٦٣	—	٦٠,٢٢٣,٣٥٢	النتائج
الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)						
(٦٤٥,٠٨٤)	(٦٤٥,٠٨٤)	—	—	—	—	الاستهلاك
٣,٢٨٥,١٢٨	٣,٢٨٥,١٢٨	—	—	—	—	إيرادات اللوائح
(١٠,٠٣٠,٦٨٩)	(١٠,٠٣٠,٦٨٩)	—	—	—	—	تكاليف التسويق
٥٩٣,٧٥٠	٥٩٣,٧٥٠	—	—	—	—	إيرادات توزيعات الأرباح
٧,٣٦٥,٠٣٩	٧,٣٦٥,٠٣٩	—	—	—	—	إيرادات استثمارية وأخرى، صافي
(٨,٥٢١,٨٢٤)	(٨,٥٢١,٨٢٤)	—	—	—	—	مصاريف عمومية وإدارية
١١٦,٠٣٨	١١٦,٠٣٨	—	—	—	—	ربع من بيع لاستثمارات متاحة للبيع
خسارة من القيمة العادلة للاستثمارات المتدرجة من خلال الأرباح والخسائر						
(٧٦٧,٩٤١)	(٧٦٧,٩٤١)	—	—	—	—	خسارة في القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية
(٣,٤٨٤,٨٧٥)	(٣,٤٨٤,٨٧٥)	—	—	—	—	ربع الفترة
٥٧,٧٢٦,٤٦٦	(١٢,١٩,٣٥٨)	٣٦٤,٥٩	٩,٢٢٨,٩٦٣	—	٦٠,٢٢٣,٣٥٢	٣١ ديسمبر ٢٠١١
١,١٧٥,٧٩٣,٩٥٨	٥٥٤,٦٤٨,٠٣٥	١٥,٥٠٥,٦٩٤	١٢٣,٤٦٧,٧٥٩	٧,٥١٣,٢٢٥	٤٧٤,٦٥٩,٢٤٥	إجمالي الموجودات
٢٢,١٣٨,٠٣٨	١١٦,٥٧٦,٠٦٨	٤,٣٧٠,٠٩٨	٥٦,١٥٥,٨٥٥	٥,٦٢٨,١٥٠	٤٧,٤٠٨,١٨٧	مطابقات تشغيلية

بيانات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

قرض لأجل

٧

(مدة)	(غير مدققة)	
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	
درهم	درهم	
٢٤٦,٦٦٧,٠٦٤	٢١٤,٢٥٠,٤٤٧	قرض لأجل ١
١٩٢,٥٠٠,٠٠٠	١٩٢,٥٠٠,٠٠٠	قرض لأجل ٢
٥,٢٢٤,١٠٠	٤,٩٥٢,١٣٠	قرض لأجل ٣
٤٤٤,٣٩١,١٦٤	٤١١,٧٠٢,٥٧٧	المجموع
(٣٤٦,٧٤٤,٩٧٨)	(٣٣٦,٧٥٠,٤٤٧)	نافقاً : الجزء الغير متداول
٩٧,٦٤٦,١٨٦	٧٤,٩٥٢,١٣٠	الجزء المتداول

قرض لأجل ١

خلال ٢٠٠٩، حصلت المؤسسة على قرض من بنك محلی بقيمة ٣٧٠ مليون درهم لتمويل التزاماتها قصيرة الأجل ويتم تسديده خلال ٢٤ دفعه ربع سنوية، تبلغ الدفعه قيمة ١٥,٤ مليون درهم بداية من ١ يناير ٢٠١٠. يحمل القرض فائدة بنسبة ٣ أشهر + EBOR ٣,٥ %. يتم تسديد الفائدة كل ثلاثة شهور.

خلال مارس ٢٠١٢، قامت المؤسسة بإعادة جدولة القرض مع البنك بحيث يتم سداد الرصيد خلال ١٩ دفعه ربع سنوية ابتداءً من مارس ٢٠١٢ بأربع دفعات بقيمة ٨,٥ مليون درهم، ٤ دفعات بقيمة ٩ ملايين درهم، ٤ دفعات بقيمة ١٢ مليون درهم، ٤ دفعات بقيمة ١٤,٥ مليون درهم، دفعتان بقيمة ١٦,٥ مليون درهم ودفعه أخيرة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ بقيمة الرصيد المتبقى.

القرض لأجل مضمون بالتالي:

- I. رهن على الأرض والمبني لفندق إنتركونتيننتال أبوظبي.
- II. إحالة تأمين على الممتلكات المبنية أعلاه بما لا يقل على ٣٧٠ مليون درهم.
- III. إحالة العائدات من فندق إنتركونتيننتال أبوظبي.

قرض لأجل ٢

وفقاً للمادة رقم ٤ من القانون رقم ٧ لسنة ١٩٩٦، بتاريخ ١١ ديسمبر ١٩٩٦، باعت حكومة أبوظبي ثلاثة فنادق - إنتركونتيننتال أبوظبي، منتجع دانات العين (إنتركونتيننتال العين سابقاً) وفندق شاطئ الظفرة للمؤسسة مقابل مبلغ ٣٥٠ مليون درهم. مبلغ البيع بـ ٣٥٠ مليون درهم وهب كقرض طويل الأجل من حكومة أبوظبي للمؤسسة على أن يتم سداده خلال ٢٠ سنة بعد مرور فترة سماح مدتها خمس سنوات بداية من ١١ ديسمبر ١٩٩٦ وهو تاريخ اتفاقية القرض. يحمل القرض نسبة فائدة بسيطة تبلغ ٢ % في السنة يتم احتسابها بعد فترة سماح مدتها ثلاثة سنوات.

قرض لأجل ٣

في ٢٠١١، حصلت الشركة الوطنية للمواصلات ذ.م.م.، شركة ائتلاف، على قرض من بنك تجاري في إمارة أبوظبي بمبلغ سحب أقصى يبلغ ١٠,٤٥ مليون درهم بغرض تمويل شراء سيارات. يتم سداد القرض على ١٦ دفعه ربع سنوية ويحمل فائدة سنوية بمعدل EBOR زائد ٣,٥ %.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

مشتقات الأدوات المالية

٨

(مدققة)	(غير مدققة)
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢
درهم	درهم

٣,٦٩٨,٥٦٣	٣,٥٩٩,٩٤٢
=====	=====

مطلوبات مالية:

مبادلات أسعار الفائدة

للحد من تعرضها لتقديرات أسعار الفائدة المستقبلية على القرض لأجل ٢، أبرمت المؤسسة اتفاقاً بتبادل أسعار الفائدة بمبلغ إسمى مبدئي بقيمة ٣٧٠ مليون درهم ويحمل فائدة بنسبة ٣ أشهر $63,5\%$ (إيضاح ٧).

اتفاقية بتبادل أسعار الفائدة، والتي لا تتوافق مع تعريف أدوات التحوط المعينة لها تاريخ استحقاق في ١ أكتوبر ٢٠١٥. وفقاً لأحكام اتفاقية المبادلة، المؤسسة تستلم ٣ شهور EBOR مقابل دفعاتها لـ:

- .٪٢,٦٥ ، إذا كان معدل ٣ أشهر EBOR أقل من ٪١,٦٥ .
- معدل ٣ أشهر EBOR ، إذا كان معدل ٣ أشهر EBOR أعلى من ٪١,٦٥ وأقل من ٪٨ .
- .٪٨ ، إذا كان معدل ٣ أشهر EBOR أعلى من ٪٨ .

رأس المال

٩

خلال الفترة، وبناءً على الجمعية العمومية التي عقدها مجلس إدارة المؤسسة في ٢٣ إبريل ٢٠١٢، قام مجلس الإدارة باقتراح وتوزيع ٪٢١,٢١ أسهم منحة للمساهمين.

الحركة في رصيد رأس المال كما يلي:

(مدققة)	(غير مدققة)
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢
درهم	درهم

مصدر، مصادر ومدفوع بالكامل:

١٦٥,٠٠٠,٠٠٠	١٦٥,٠٠٠,٠٠٠	١٦٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة درهم لكل سهم
-----	-----	-----
١٦٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة درهم لكل سهم

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

١٠ توزيعات أرباح ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة

بناءً على الجمعية العمومية التي عقدها مجلس إدارة المؤسسة في ٢٣ إبريل ٢٠١٢:

- قام المجلس باقتراح توزيع أرباح نقدية بنسبة ٥٠٪، درهم لكل سهم بقيمة ٨٢,٥ مليون درهم، وقد تم إعتماد توزيع الأرباح من قبل المساهمين خلال الجمعية العمومية والتي تم دفع منها ٧٧,٦ مليون درهم.

- قام المجلس بالموافقة على دفع مكافأة مجلس الإدارة المقترحة في ٢٠١٢ بقيمة ١٠,٨٥٠,٧٣٦ درهم.

١١ معاملات مع اطراف ذات علاقة

وهي تمثل المعاملات مع الطرف ذات العلاقة أي الشركات الزميلة والمديرين والإدارة العليا للمؤسسة والشركات المسيطر عليها سواء كانت هذه السيطرة مشتركة أو تخضع للتأثير الجوهري للطرف الآخر. يتم إعتماد سياسات الأسعار وبنود هذه المعاملات من قبل إدارة المؤسسة.

إن المبلغ الإجمالي للمعاملات والمبالغ ذات العلاقة التي أبرمت مع اطراف ذات العلاقة خلال ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ و ٢٠١١ هي كالتالي:

(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١١ درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٢ درهم	الإيرادات رسوم إدارة الأصول إيرادات الإيجارات إيرادات الفوائد
٢,٠٠٥,٧٨١	١,٩٧٩,٦٤٧	
٣٣٧,٢٧٨	٢٢٥,٧٥٠	
٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	
٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	
		التكاليف رسوم الإدارة

تتمثل المبالغ المستحقة من اطراف ذات علاقة التي تم إدراجها في بيان المركز المالي كالتالي:

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١١ درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٢ درهم	شركة جزيرة ناريل للتطوير ذ.م.م. بيرل أزور لإدارة الفنادق ذ.م.م. مبالغ مستحقة من المدرباء
٦٠,٦٧٥,٠٦٨	٦٢,٦٧٥,٠٦٨	
٨,٦٣٠,٥٠٣	١١,٢١٢,٧٧٨	
٢,٨٥٢,٤١٦	٣,٧٠٨,١٢٥	
<u>٧٢,١٥٧,٩٨٧</u>	<u>٧٧,٥٩٥,٩٧١</u>	

بيانات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة

٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

١١ معاملات مع اطراف ذات علاقة (تتمة)

وفقاً لاتفاقية قرض المساهمين، قدمت المؤسسة تسهيلات ائتمانية بمبلغ ٥٠ مليون درهم للشركة الزميلة، شركة جزيرة ناريل للتطوير ذ.م.م. إن معدل الفائدة على هذا القرض هو ٨٪ سنوياً. وفقاً لشروط هذه الاتفاقية ستقوم الشركة الزميلة بتسديد إجمالي القروض غير المسددة بالإضافة إلى الفوائد المستحقة عندما يصبح لدى الشركة الزميلة أموال فائضة.

إن مجموع الفوائد المترادفة في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ من هذا القرض بلغ ١٢,٦٧٥,٠٦٨ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ١٠,٦٧٥,٠٦٨ درهم).

١٢ نتائج موسمية

لم يتم إدراج أية إيرادات ذات طبيعة موسمية في بيان الدخل لفترة الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ و ٢٠١١.

١٣ الالتزامات والمطلوبات الطارئة

مطلوبات طارئة

ضمانات بنكية

في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ كان لدى المؤسسة مطلوبات طارئة تتعلق بخطابات الضمان بمبلغ ٥٩,٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٥٦,٢ مليون درهم).

في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ كان لدى المؤسسة التزامات لشراء عقارات وألات ومعدات بقيمة ٢٨,٣٠٢,٦٤٦ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٥,١١٩,٠٣٠ درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)

١٤ أدوات مالية

القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للأدوات المالية للمؤسسة لا تختلف بشكل مادي عن القيمة الدفترية المدرجة كما في تاريخ بيان المركز المالي.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، كانت المؤسسة تملك الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة التالية:

تستخدم المؤسسة التصنيف التالي للإفصاح وتحديد القيمة العادلة للأدوات المالية حسب أسلوب التقييم:

المستوى ١: الأسعار السوقية (غير المعدلة) السائدة في الأسواق النشطة للأصول والمطلوبات المماثلة.

المستوى ٢: تقنيات أخرى حيث يمكن ملاحظة جميع المدخلات التي لها تأثير على القيمة العادلة المسجلة، بشكل مباشر أو غير مباشر.

المستوى ٣: التقنيات المستخدمة للمدخلات التي لها تأثير كبير على القيمة العادلة المسجلة غير المستندة على بيانات السوق.

التكلفة	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	٣٠ يونيو ٢٠١٢
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
-	-	٩,٢٦٠,٦٨١	-	٩,٢٦٠,٦٨١

الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة

من خلال بيان الدخل
صناديق الاستثمار

الاستثمارات المتاحة للبيع
أسهم مدرجة

٣٥,٧٥٠,٠٠ - - - ٣١,٨١٨,٠٤٢ ٦٧,٥٦٨,٠٤٢

مشتقات الأدوات المالية
مبادلات أسعار الفائدة

- - - (٣,٥٩٩,٩٤٢) - (٣,٥٩٩,٩٤٢)

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، لم يكن هناك أي تحويل في مقاييس القيمة العادلة بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣.

التكلفة	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	٣١ ديسمبر ٢٠١١
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
-	-	٩,١٨٨,١١٧	-	٩,١٨٨,١١٧

الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة
من خلال بيان الدخل
صناديق الاستثمار

الاستثمارات المتاحة للبيع
أسهم حقوق ملكية

٣٥,٧٥٠,٠٠ - - - ٢٧,٠٩١,٤٥٤ ٦٢,٨٤١,٤٥٤

مشتقات الأدوات المالية
مبادلات أسعار الفائدة

- - - ٣,٦٩٨,٥٦٣ - ٣,٦٩٨,٥٦٣

إن معلومات القيم العادلة المتعلقة بصناديق الاستثمار (المستوى ٢) تؤخذ من مدراء الصناديق.